



EN: This Datasheet/Document is presented by the manufacturer.

Please visit our website for pricing and availability at www.hestore.hu.

GLUE GUN

EN

SAFETY INFORMATION!

Scope of application

The stick glue applicator is intended for use with hot-melt adhesive in candle form (correct intended use). Any other usage is unauthorized.

Irritating smells!

Hot-melt adhesive give off vapors which can have irritating smell. Ensure that there is sufficient ventilation. If the device is improperly used, isolated instances of mucous membrane irritation could occur. You should contact a doctor immediately in such cases!

Information of safe operation, warnings:

- The nozzle and melted hot-melt adhesive can reach temperatures of up to 180 °C. Always wear heat protecting gloves if contact is unavoidable.
- Remove combustible or heat-sensitive objects from the vicinity of the nozzle.
- The warmed-up device must be placed on its stands. It must never be placed on its side.
- Protect the device from direct sunlight or heat sources, moisture and (To avoid possible electric shock).
- When working overhead, be careful not to let the glue drip onto yourself or other work tools.
- You should never pull the old adhesive stick out of the device. This can cause damage to the transport mechanism.
- Never remove the adhesive residues from the melting chamber by force, (e.g. with a scraper or screwdriver). This could damage the interior lining of the melting chamber.
- Do not use the glue gun while charging!
- Charge: It takes ~3 hours to fully charge the battery. After connecting the cable, charging is indicated by a red LED.
- On state: Blue LED indicates
- Always switch off the device after use! Always make sure the device is switched off!
- Do not leave the device alone during operation and during the cooling phase! (Fire hazard!)
- Only put the device back in its packaging when it has completely cooled down!
- The device is designed for residential use.
- The device must be kept away from children. Children must not play with the device or its packaging!
- Improper use of the device can cause personal injury and an accident with property damage!
- The manufacturer and distributor assumes no responsibility for damages resulting from improper use.
- Attention! The glue gun starts heating up the glue stick immediately after being switched on!

Attention! The glue gun starts heating the glue stick immediately after being switched on!

Can be used for:	Plastic, wood, metal stationary, textil
Melting temperature:	165 - 180 °C
Adhesive performance:	6 - 10 g / min
Usable in two hands:	Yes
Power supply:	220 - 240 V
Battery:	3,7V Li-ion, 2200 mAh
Connector:	Type-C, DC 5V, 1A USB
Charging time:	~3 hours
Power:	10 W
Class of insulating :	C
Material:	PA6 / ABS
Size:	135 x 135 x 43 mm

RAGASZTÓPISZTOLY

HU

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Felhasználhatóság

A ragasztó rúd adagoló csakis gyertya alakú meleg hatására olvadó ragasztóval használható (Helyes használat). Bármely más módú használat nem támogatott.

Irritáló szagok!

A meleg hatására olvadó ragasztók olyan gőzöket bocsáthatnak ki melyek irritáló hatások. Gondoskodjon a megfelelő szellőztetésről. Ha az eszköz nem megfelelően használják, nyálkahártya irritációt okozhat. Ilyen esetben keresse fel háziorvosát!

Felhasználással kapcsolatos információk, figyelmeztetések:

- Az olvadt ragasztó és a ragasztópisztoly csőre elérheti a 180 °C hőmérsékletet. Viseljen hőálló kesztyűt amennyiben az érintkezés nem elkerülhető.
- Távolítson el minden hőérékeny vagy robbanékony anyagot a csőr közeléből.
- A felmelegedett készüléket mindig az állványra helyezze. Sose fektesse le!
- Védje a készüléket közvetlen napsütéstől, hőforrástól, nedvességtől és víztől (Az esetleges áramütés elkerülése érdekében!).
- Ha fej felett végzünk munkát, vigyázzon, hogy ne cseppenjen le magára vagy más munkaeszközökre a ragasztó.
- Soha ne húzza ki a régi ragasztó rudat a készülékből. Ez sérülést okozhat az adagoló mechanikában.
- Soha ne távolítsa el a maradék ragasztót az olvasztókamrából erővel (kaparóval vagy csavarhúzóval). Ez sérülést okozhat az olvasztókamra belső borításában.
- Ne használja a ragasztópisztolyt töltés közben!
- Töltés: Az akkumulátor teljes feltöltése ~3 óráat vesz igénybe. A kábel csatlakoztatását követően a töltést piros LED jelzi.
- Bekapcsolt állapot: Kék LED jelzi
- A használatot követően mindig kapcsolja ki a készüléket! Mindig bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék kikapcsolta!
- A készülék működés közben és a visszahúlési szakaszban ne hagyja magára! (Tűzveszély)
- A készüléket csak akkor helyezze vissza csomagolásába, ha teljesen elhűlt!
- A készüléket lakossági célú felhasználásra tervezték.
- A készüléket gyermekektől elzárva kell tartani. A készülékkel vagy annak csomagolásával gyermekek nem játszhatnak!
- A készülék helytelen használata személyi sérülést és anyagi károkkal járó balesetet okozhat!
- A gyártó és forgalmazó a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért felelősséget nem vállal.
- Figyelem! A ragasztópisztoly bekapcsolást követően azonnal megkezdja a ragasztórúd felfűtését!

Figyelem! A ragasztópisztoly a bekapcsolást követően azonnal megkezdja a ragasztórúd felfűtését!

Felhasználható:	Műanyaghoz, fához, fémhez, papírhoz, textilekhez
Olvasztási hőmérséklet:	165 - 180 °C
Ragasztási teljesítmény:	6 - 10 g / perc
Kétkezes használat:	Igen
Energiaellátás:	220 - 240 V
Akkumulátor:	3,7V Li-ion, 2200 mAh
Csatlakozó:	Type-C, DC 5V, 1A USB
Töltési idő:	~3 óra
Teljesítmény:	10 W
Szigetelési osztály:	C
Anyaga:	PA6 / ABS
Mérete:	135 x 135 x 43 mm

LEPICI PISTOLE

CZ

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Využitelnost

Zásobník tavné náplně lze použít pouze s tavnou náplní typu "svíčka" (správné použití). Jakékoliv jiné způsoby používání nejsou podporovány.

Dráždivé pachy!

Tavná lepidla mohou uvolňovat páry, které jsou dráždivé. Zajistěte dostatečné větrání. Li zařízení používáno nesprávně, může způsobit podráždění sliznic. V takových případech svého praktického lékaře!

Informace ohledně používání, upozornění

- Roztavené lepidlo a trubice lepicí pistole mohou dosáhnout teploty 180 °C. Nelze-li se vyhnout kontaktu, noste tepelně odolné rukavice.
- Odstraňte všechny materiály citlivé na teplo nebo výbušné materiály v blízkosti zobáku.
- Vyhřívané zařízení vždy položte na stojan. Nikdy to nepokládejte.
- Chraňte zařízení před přímým slunečním zářením, zdroji tepla, vlhkostí a vodou (Abyste předešli možnému úrazu elektrickým proudem)
- Při práci nad hlavou dávejte pozor, aby lepidlo nekapalo na vás nebo jiné pracovní nástroje.
- Pokud zjistíte poškození zařízení nechte zařízení zkontrolovat elektrikářem. Používejte pouze po správné údržbě
- Nikdy nevytahujte starou lepicí náplň ze zařízení. Může to způsobit poškození mechanismu dávkovače.
- Zbytky lepidla z tavící komory nikdy neodstraňujte násilím (škrabkou nebo šroubovákem). To může způsobit poškození vnitřního obložení tavící komory.
- Zařízení nepoužívejte během nabíjení!
- Nabíjení: Úplné nabití akumulátoru vezme přibližně 3 hodiny. Po připojení nabíjecího kabelu bude nabíjení signalizovat červené LED světlo.
- Zapnutý stav: signalizuje modré LED světlo.
- Po používání, zařízení vždy vypněte! Vždy se ujistěte o tom, že je zařízení vypnuto!
- Zařízení během fáze vychladnutí nikdy nenechte bez dohledu! (Nebezpečí požáru)
- Zařízení umístěte do balení pouze tehdy, je-li zcela vychladlé!
- Zařízení je navrženo pro domácí použití.
- Zařízení držte mimo dosah dětí! Se zařízením nebo s jeho balení si děti nemohou hrát.
- Nesprávné používání zařízení může způsobit poranění osob nebo materiální škody!
- Výrobce a distributor nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným používáním.
- Pozor! Lepicí pistole se po zapnutí okamžitě začne zahřívat lepicí náplní!

Pozor! Lepicí pistole začne ihned po zapnutí ohřívat lepicí náplní!

Možnosti využití:	Plasty, dřevo, kov, papír, textilie
Teplota tání:	165 - 180 °C
Lepicí výkon:	6 - 10 g/minuta
Oboustranné používání:	Ano
Napájení:	220 - 240 V
Akkumulátor:	3,7V Li-ion, 2200 mAh
Konektor:	Type-C, DC 5V, 1A USB
Výkon:	10 W
Třída izolace:	C
Materiál:	PA6 / ABS
Rozměr:	135 x 135 x 43 mm

LEPIACA PIŠTOL'

SK

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Využitelnosť

Zásobník tavnej náplne je možné použiť iba s tavnou náplňou typu "sviečka" (správne použitie). Akékoľvek iné spôsoby používania nie sú odporované.

Dráždivé pachy!

Tavné lepidlá môžu uvoľňovať pary, ktoré sú dráždivé. Zabezpečte dostatočné vetranie. Ak sa zariadenie nepoužíva správne, môže spôsobiť podráždenie slizníc. V takýchto prípadoch vyhľadajte svojho praktického lekára!

Informácie ohľadom používania, upozornenia:

- Roztavené lepidlo a trubica lepiacej pištole môžu dosiahnuť teplotu 180 °C. Ak sa nedá vyhnúť kontaktu, noste tepelne odolné rukavice.
- Odstráňte všetky materiály citlivé na teplo alebo výbušné materiály v blízkosti zobáka.
- Vyhrievané zariadenie vždy položte na stojan. Nikdy to nekladte.
- Chráňte zariadenie pred priamym slnečným žiarením, zdrojmi tepla, vlhkosťou a vodou (Aby ste predišli možnému úrazu elektrickým prúdom!).
- Pri práci nad hlavou dávajte pozor, aby lepidlo nekvapkalo na vás alebo iné pracovné nástroje.
- Ak zistíte poškodenie zariadenia nechajte zariadenie skontrolovať elektrikárom. Používajte iba po správnej údržbe.
- Nikdy nevyťahujte starú lepiacu náplň zo zariadenia. Môže to spôsobiť poškodenie mechanizmu dávkovávača.
- Zvyšky lepidla z taviacej komory nikdy neodstraňujte násilím (skrabkou alebo skrutkovačom). To môže spôsobiť poškodenie vnútorného obloženia taviacej komory.
- Zariadenie nepoužívajte počas nabíjania!
- Nabíjanie: Úplné nabitie akumulátora zoberí približne 3 hodiny. Po pripojení nabíjacieho kábla bude nabíjanie signalizovať červené LED svetlo.
- Zapnutý stav: signalizuje modré LED svetlo
- Po použití, zariadenie vždy vypnite! Vždy sa ubezpečte o tom, že je zariadenie vypnuté!
- Zariadenie počas fázy vychladnutia nikdy nenechajte bez dohľadu! (Nebezpečenstvo požiaru)
- Zariadenie umiestnite do balenia len vtedy, ak je úplne vychladnuté!
- Zariadenie je určené len na domáce použitie.
- Zariadenie držte mimo dosahu detí! So zariadením alebo s jeho balení sa deti nemôžu hrať.
- Nesprávne používanie zariadenia môže spôsobiť poranenia osôb alebo materiálové škody!
- Vyrobcu a distribútora nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním.
- Pozor! Lepiaca pištoľ sa po zapnutí okamžite začne zahrievať lepiacu náplň!

Pozor! Lepiaca pištoľ začne ihneď po zapnutí zahrievať lepiacu náplň!

Možnosti využitia:	Plasty, drevo, kov, papier, textílie
Teplota topenia:	165 - 180 °C
Lepiaci výkon:	6 - 10 g / minúta
Obojručné používanie:	Áno
Napájanie:	220 - 240 V
Akumulátor:	3,7V Li-Ion, 2200 mAh
Konektor:	Type-C, DC 5V, 1A USB
Výkon:	10 W
Trieda izolácie:	C
Materiál:	PA6 / ABS
Rozmer:	135 x 135 x 43 mm

PISTOL DE LIPIRE

RO

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

Scopul aplicației

Aplicatorul de lipici stick este destinat utilizării cu adeziv topitor sub formă de lumânare (utilizare corectă). Orice altă utilizare este neautorizată

Mirosuri iritante

Adezivul de topire la cald emite vapori care pot avea miros iritant. Asigurați-vă că există o ventilație suficientă. Dacă dispozitivul este utilizat necorespunzător, pot apărea cazuri izolate de iritare a membranelor mucoase. Ar trebui să contactați imediat un medic în astfel de cazuri!

Informații privind funcționarea în siguranță, avertismente

- Duza și adezivul topit la cald pot atinge temperaturi de până la 180 °C. Purtați întotdeauna mănuși de protecție împotriva căldurii dacă contactul este inevitabil.
- Îndepărtați obiectele combustibile sau sensibile la căldură din apropierea duzei.
- Dispozitivul de încălzit trebuie așezat pe suporturile sale. Nu trebuie niciodată așezat pe o parte.
- Protejați dispozitivul de lumina directă a soarelui sau de sursele de căldură, umiditate și (Pentru a evita un posibil soc electric).
- Când lucrați deasupra capului, aveți grijă să nu lăsați adezivul să picure pe dumneavoastră sau pe alte unelte de lucru.
- Deconectați întotdeauna priza înainte de întreținere (curățare și întreținere).
- Dacă observați deteriorarea dispozitivului, verificați dispozitivul de către un electrician. Utilizați numai după o întreținere corespunzătoare.
- Nu trebuie să scoateți niciodată vechiul adeziv din dispozitiv. Acest lucru poate cauza deteriorarea mecanismului de transport.
- Nu îndepărtați niciodată cu forță reziduurile de adeziv din cambra de topire. (de exemplu, cu o racletă sau o surubelniță). Acest lucru ar putea deteriora captuseala interioară a camberului de topire.
- Nu folosiți pistolul de lipici în timpul încălzirii!
- Incărcare: Este nevoie de ~3 ore pentru a încărca complet bateria. După conectarea cablului, încărcarea este indicată de un LED roșu.
- Stare pornit: LED-ul albastru indică
- Oprit! Întotdeauna aparatul după utilizare! Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul este oprit!
- Nu lăsați aparatul singur în timpul funcționării și în timpul fazei de răcire! (Pericol de foc)!
- Puneți aparatul înapoi în ambalaj numai după ce s-a răcit complet!
- Dispozitivul este proiectat pentru uz rezidențial.
- Aparatul trebuie ținut departe de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul sau cu ambalajul acestuia!
- Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate provoca vătămări corporale și un accident cu daune materiale!
- Producătorul și distribuitorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare.
- Atenție! Pistolul de lipici începe să încălzească batonul de lipici imediat după ce a fost pornit!

Atenție! Pistolul de lipici începe să încălzească batonul de lipici imediat după ce a fost pornit!

Utilizare:	Plastic, lemn, metal, hârtie, textile
Temperatura de topire:	165 - 180 °C
Performanță de aderență:	6 - 10 g / minute
Utilizare cu două mâini:	Da
Napăjnie:	220 - 240 V
Acumulator:	3,7V Li-Ion, 2200 mAh
Conector:	Type-C, DC 5V, 1A USB
Putere:	10 W
Clasa de izolare:	C
Materiál:	PA6 / ABS
Dimensiuni:	135 x 135 x 43 mm